

BD BBL Crystal Identification Systems

Neisseria/Haemophilus ID Kit



8809691JAA(02)
2015-01
Dansk

TILSIGTET BRUG

BD BBL Crystal *Neisseria/Haemophilus* (N/H) identifikationssystem (ID) er en miniaturiseret identifikationsmetode, som anvender konventionelle, fluorogene og kromogene substrater. Det er beregnet til identifikation af hyppigt isolerede *Neisseria* og *Haemophilus* samt flere andre kræsne bakterier.^{1,2,6,15,18}

RESUMÉ OG FORKLARING

Mikrometoder til biokemisk identifikation af mikroorganismer blev rapporteret så tidligt som 1918.³ Flere publikationer rapporterede brug af reagens-imprægnerede papirdiske og mikro-glas-metoder til differentiering af enteriske bakterier.^{3,4,8,19,21} Interessen for miniaturiserede identifikationssystemer førte til introduktionen af flere commercielle systemer i slutningen af 1960erne, som var fordeleagtige, idet de krævede meget lille opbevaringsplads, havde en længere holdbarhedsperiode, standardiseret kvalitetskontrol og var lette at bruge.

Mange af de test, der anvendes i **BD BBL Crystal** ID system, er generelt modifikationer af klassiske metoder. Disse omfatter test af fermentation, oxidation, nedbrydning og hydrolyse af forskellige substrater. Der bruges endvidere kromogene og fluorogene forbundne substrater, som i **BD BBL Crystal** N/H ID panel, til detektion af enzymer, som mikrober anvender til at omsætte forskellige substrater.^{5,6,8-10,13-17}

BD BBL Crystal N/H ID kit består af (i) **BD BBL Crystal** N/H ID panellåg, (ii) **BD BBL Crystal** skål og (iii) **BD BBL Crystal** ANR, GP, RGP, N/H ID Inoculum Fluid (IF) (**BD BBL Crystal** ANR, GP, RGP, N/H ID inokulumvæske [IF]) rør. Låget indeholder 29 dehydrerede substrater og en fluorescenskontrol på spidsen af plasticgrene. Skålens har 30 reaktionsfordybninger. Testinokulum præparereres med inokulumvæsken og bruges til at fyldje alle 30 fordybninger i skålen. Når låget rettes ind med skålen og klikkes på plads, rehydrerer testinokulum de udtrørrede substrater og indleder testreaktioner.

Efter en inkuberingsperiode undersøges fordybningerne for farveændringer eller tilstedsdævrelsen af fluorescens som et resultat af metaboliske aktiviteter i mikroorganismerne. Det resulterende mørster i de 29 reaktioner konverteres til et tifcift profilnummer, som bruges som basis for identifikationen.²⁰ I **BD BBL Crystal** N/H ID database vil der blive gemt biokemiske og enzymatiske reaktionsmønstre for de 29 **BD BBL Crystal** N/H ID substrater med mange forskellige mikroorganismer. Identifikation udledes af en komparativ analyse af reaktionsmønstret i testisolatet med de reaktionsmønstre, som findes i databasen. Der findes en komplet liste af taksonomiske grupper, som omfatter den aktuelle database, i Tabel 1.

PROCEDURENS PRINCIPPER

BD BBL Crystal N/H ID Panels indeholder 29 torrede biokemiske og enzymatiske substrater. En bakteriesuspension i inokulumvæsken anvendt til rehydrering af substraterne. De test, der anvendes i systemet, er baseret på mikrobiel udnyttelse og nedbrydning af specifikke substrater, som påvises af forskellige indikatorsystemer. Enzymatisk hydrolyse af fluorogene substrater indeholder coumarinderivater af 4-methylumbelliferon (4MU) eller 7-amino-4-methylcoumarin (7-AMC) resulterer i øget fluorescens, som er let at detektere visuelt med en ultraviolet lyskilde.^{13,14,16,17} Ved hydrolyse producerer kromogene substrater farveændringer, som kan påvises visuelt. Derudover er der test, som påviser en organisms evne til at hydrolyser, nedbryde, reducere eller på anden vis udnytte et substrat i **BD BBL Crystal** ID system.

Reaktioner anvendt af forskellige substrater og en kort forklaring af principperne anvendt i systemet beskrives i Tabel 2. Panellokalisering i henvisté tabeller angiver rækken og kolonnen, hvor fordybningen befinner sig (eksempel: 1J henviser til række 1 i kolonne J).

Tabel 1

Taksionomiske grupper i BD BBL Crystal N/H ID System

Actinobacillus actinomycetemcomitans

*Cardiobacterium hominis*¹

Eikenella corrodens

Gardnerella vaginalis

Haemophilus aphrophilus/ paraphrophilus

Haemophilus ducreyi

*Haemophilus haemoglobinophilus*¹

Haemophilus haemolyticus

Haemophilus influenzae

*Haemophilus parahaemolyticus*¹

Haemophilus parainfluenzae

*Haemophilus segnis*¹

Kingella denitrificans

Kingella kingae

Kingella arter (inkluderer *K. denitrificans* og *K. kingae*)

Moraxella atlantae

Moraxella (Branhamella) catarrhalis

*Moraxella lacunata*¹

Moraxella nonliquefaciens

Moraxella osloensis

*Moraxella phenylpyruvica*¹

Moraxella arter (inkluderer *M. atlantae*, *M. lacunata*, *M. nonliquefaciens*, *M. osloensis* og *M. phenylpyruvica*)

*Neisseria cinerea*¹

Neisseria elongata (inkluderer *N. elongata* ssp *elongata*, *N. elongata* ssp *glycolytica* og *N. elongata* ssp *nitroreducens*)

*Neisseria flavescens*¹

Neisseria gonorrhoeae

Neisseria lactamica

Neisseria meningitidis

Neisseria mucosa

Neisseria sicca

Neisseria subflava (inkluderer *N. subflava* biovar *flava*, *N. subflava* biovar *perflava* og *N. subflava* biovar *subflava*)

*Neisseria weaverii*¹

Oligella arter (inkluderer *O. urethralis* og *O. ureolytica*)

*Oligella ureolytica*¹

Oligella urethralis

Pasteurella multocida

Suttonella indologenes

Tegnforklaring: 1 = Disse taksonomiske grupper har < 10 unikke BD BBL Crystal profiler i den aktuelle database.

Tabel 2

Principper for test, som anvendes i B BD BL Crystal N/H ID System

Panello-kalisering	Testfunktion	Kode	Princip (Reference)
4A	Fluorescensnegativ kontrol	FCT	Kontrol til standardisering af fluorescentsubstratresultater.
2A	4MU-fosfat	FHO	Enzymatisk hydrolyse af amid- eller glycosidbindingen
1A	L-prolin-AMC	FPR	resulterer i frigivelse af
4B	L-serin-AMC	FSE	fluorescencoumaringderivat. ^{5,9,13,14,16,17}
2B	LYS-ALA-AMC	FLA	
1B	L-tryptophan-AMC	FTR	
4C	L-phenylalanin-AMC	FPH	
2C	N-succinyl-ALA-PRO-ALA-AMC	FNS	
1C	ALA-ALA-PHE-AMC	FAA	
4D	L-glutaminsyre-AMC	FTA	
2D	L-arginin-AMC	FAR	
1D	Ornithin-AMC	FOR	
4E	Glycin-AMC	FGL	
2E	GLY-PRO-AMC	FGP	
1E	4MU-β-D-galactosid	FBG	
4F	Saccharose	SAC	Udnyttelse af kulhydrat resulterer i lavere pH og
2F	Maltotriose	MTT	ændring i indikator (Fenol rød). ^{1-4,8,18}
1F	Carubinose	CAR	
4G	Pyranose	PYO	
2G	Maltobiose	MTB	
1G	Disaccharid	DIS	
4H	Riberol	RBL	
2H	Levulose	LEV	
1H	p-nitrophenyl-fosforylcholin	PHC	Enzymatisk hydrolyse af den farveløse aryl-substituerede glycosid frigiver gul p-nitrophenol. ^{5,10,14}
4I	γ-L-glutamyl-p-nitroanilid	GGL	Enzymatisk hydrolyse af den farveløse amidsubstrat frigiver gul p-nitroanilin. ^{5,10,14}
2I	p-nitrophenyl-fosfat	PHO	Enzymatisk hydrolyse af den farveløse aryl-substituerede glycosid frigiver gul p-nitrophenol. ^{5,10,14}
1I	o-nitrophenyl-β-D-galactosid (ONPG)	OPG	
4J	Urinstof	URE	Hydrolyse af urinstof og den resulerende ammoniak ændrer pH indikatorfarve (bromtymolblåt). ^{2,7,12}
2J	Resazurin	REZ	Reduktion af resazurin til resorufin resulterer i en farveændring. ⁶
1J	Ornithin	ORN	Anvendelse af ornithin resulterer i pH stigning og ændring af farven på indikatoren (bromkresolviolet). ²

Reagenser

BD BBL Crystal N/H ID panel indeholder 29 enzymatiske og biokemiske substrater. Der henvises til Tabel 3 for en oversigt over aktive ingredienser.

Tabel 3

Reagenser anvendt i **BD BBL Crystal N/H ID Systemet**

Panello-kalsering	Substrat	Kode	Pos.	Neg.	Aktive ingredienser	Ca. mængde (g/L)
4A	Fluorescensnegativ kontrol	FCT	ikke anvendt	ikke anvendt	Fluorescencoumarinderivat	≤ 1
2A	4MU-fosfat	FHO	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	4MU-fosfat	≤ 1
1A	L-prolin-AMC	FPR	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-prolin-AMC	≤ 1
4B	L-serin-AMC	FSE	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-serin-AMC	≤ 1
2B	LYS-ALA-AMC	FLA	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	LYS-ALA-AMC	≤ 1
1B	L-tryptophan-AMC	FTR	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-tryptophan-AMC	≤ 1
4C	L-phenylalanin-AMC	FPH	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-phenylalanin-AMC	≤ 1
2C	N-succinyl-ALA-PRO-ALA-AMC	FNS	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	N-succinyl-ALA-PRO-ALA-AMC	≤ 1
1C	ALA-ALA-PHE-AMC	FAA	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	ALA-ALA-PHE-AMC	≤ 1
4D	L-glutaminsyre-AMC	FTA	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-glutaminsyre-AMC	≤ 1
2D	L-arginin-AMC	FAR	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	L-arginin-AMC	≤ 1
1D	Ornithin-AMC	FOR	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	Ornithin-AMC	≤ 1
4E	Glycin-AMC	FGL	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	Glycin-AMC	≤ 1
2E	GLY-PRO-AMC	FGP	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	GLY-PRO-AMC	≤ 1
1E	4MU-β-D-galactosid	FBG	blå fluorescens >FCT fordybning	blå fluorescens ≤ FCT fordybning	4MU-β-D-galactosid	≤ 1
4F	Saccharose	SAC	Guld/Gul	Orange/Rød	Saccharose	≤ 300
2F	Maltotriose	MTT	Guld/Gul	Orange/Rød	Maltotriose	≤ 300
1F	Carubinose	CAR	Guld/Gul	Orange/Rød	Carubinose	≤ 300
4G	Pyranoze	PYO	Guld/Gul	Orange/Rød	Pyranoze	≤ 300
2G	Maltobiose	MTB	Guld/Gul	Orange/Rød	Maltobiose	≤ 300
1G	Disaccharid	DIS	Guld/Gul	Orange/Rød	Disaccharid	≤ 300
4H	Riberol	RBL	Guld/Gul	Orange/Rød	Riberol	≤ 300
2H	Levulose	LEV	Guld/Gul	Orange/Rød	Levulose	≤ 300
1H	p-nitrophenyl-fosforylcholin	PHC	Gul	Farvelos	p-nitrophenyl-fosforylcholin	≤ 10
4I	γ-L-glutamyl-p-nitroanilid	GGL	Gul	Farvelos	γ-L-glutamyl-p-nitroanilid	≤ 10
2I	p-nitrophenyl-fosfat	PHO	Gul	Farveløs	p-nitrophenyl-fosfat	≤ 10
1I	o-nitrophenyl-β-D-galactosid (ONPG)	OPG	Gul	Farveløs	o-nitrophenyl-β-D-galactosid (ONPG)	≤ 10
4J	Urinstof	URE	Turkis/Blå	Gul/Grøn	Urinstof	≤ 50
2J	Resazurin	REZ	Pink	Blå/Lilla	Resazurin	≤ 1
1J	Ornithin	ORN	Lilla	Gul/Grå	Ornithin	≤ 200

Forholdsregler: *in vitro* diagnostik

Efter brug skal alle smitsomme materialer, herunder plader, bomuldspondepinde, glas med inkulumvæske og paneler autoklaveres, inden de kasseres eller forbrændes.

OPBEVARING OG HÅNDTERING/HOLDBARHED

Låg: Låg er pakket individuelt og skal opbevares uåbnede i et køleskab ved 2-8 °C. MÅ IKKE FRYSES. Se emballagen efter for huller eller revner i folien. Hvis emballagen ser ud til at være beskadiget, må den ikke bruges. Låg i den originale pakning vil bevare den forventede reaktionsevne indtil udløbsdatoen, hvis de opbevares som anbefalet.

Skåle: Skåle er pakket i to sæt med ti i **BD BBL Crystal** inkubationsbakker. Skålene er stablet omvendt for at mindske kontaminering fra luften. Opbevares i et stovfrit miljø ved 2-30 °C, indtil de skal bruges. Opbevar ubrugte skåle i bakken i en plasticpose. Tomme bakker skal bruges til at inkubere inkulerede paneler.

Inkulumvæske: **BD BBL Crystal** ANR, GP, RGP, N/H ID Inoculum Fluid (IF) er pakket i to sæt med ti glas. Efterse glassene for revner, lækage osv. De må ikke bruges, hvis der forekommer lækage, beskadigelse af glas eller hætte eller synligt tegn på kontaminering (dvs. sløring, uklarhed). Glas opbevares ved 2-25 °C. Udløbsdatoen er vist på glasses etiket. Kun **BD BBL Crystal** ANR, GP, RGP, N/H Inoculum Fluid bør anvendes med **BD BBL Crystal** N/H ID Panels.

Ved modtagelse opbevares BD BBL Crystal N/H ID Kit ved 2-8 °C. Efter åbning er det kun nødvendigt at opbevare lågelyse ved 2-8 °C. Alle andre kitkomponenter kan opbevares ved 2-25 °C. Hvis kittet eller komponenter heraf opbevares i køleskab, skal hver komponent tages ud i stuetemperatur før brug.

PRØVEINDSAMLING OG -BEARBEJDNING

BD BBL Crystal ID Systems er ikke beregnet til direkte brug med kliniske prøver. Brug isolater fra medier, såsom chokoladeagar, **Trypticase Soy Agar** with 5% Sheep Blood (TSA) (**Trypticase sojaagar med 5 % fåreblod [TSA]**), Columbia Agar with 5% Sheep Blood (Columbia) (Columbia agar med 5 % fåreblod [Columbia]) og Nutrient agar. Brug af selektive medier, såsom Martin-Lewis agar, Thayer-Martin Modified (MTM) agar (Thayer-Martin modificeret [MTM] agar), New York City (NYC) Medium Modified (New York City [NYC] medium modificeret), V agar (for *G. vaginalis*) og GC-Lect agar er også acceptabelt. Medier indeholdende esculin bør ikke anvendes. Testisolatet skal være en ren kultur, ikke mere end 18-24 h gammel før de fleste slægter; for visse langstom voksende organismer kan op til 48 h være acceptabelt. Anvend kun applikatorpodepinde med bomuldsspids til klargøring af inokulumssuspensionen, da nogen polyesterpodepinde kan give problemer med inokulering af panelerne. (Se "Begrænsninger af proceduren".) Så snart lågene er taget ud af de lukkede poser, skal de bruges inden for 1 h for at sikre adækvat ydeevne. Plasticdækket bør blive på låget, indtil det skal bruges.

Den inkubator, der anvendes, skal fugtes for at forhindre fordampning af væske fra fordybningerne under inkubation. Det anbefalede fugtighedsniveau er 40-60 %. Nyttigheden af BD BBL Crystal ID Systems eller enhver anden diagnostisk procedure udført på kliniske prøver, påvirkes direkte af selve prøvernes kvalitet. Det anbefales stærkt, at laboratorier anvender metoder, som er omtalt i *Manual of Clinical Microbiology*, til prøveindsamling, transport og inokulering på primære isolationsmedier.^{1,17}

TESTPROCEDURE

Vedlagte materialer: BD BBL Crystal N/H ID Kit –

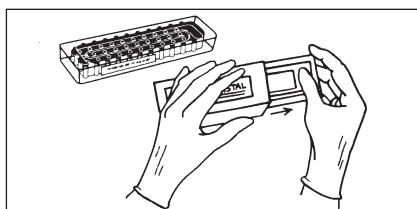
- 20 **BD BBL Crystal N/H ID panelåg,**
20 **BD BBL Crystal skåle,**
20 **BD BBL Crystal ANR, GP, RGP, N/H ID IF rør.** Hvert glas har ca. $2,3 \pm 0,15$ mL inkokulumvæske indeholdende: KCl 7,5 g, CaCl₂ 0,5 g, Tricin N-[2-Hydroxy-1, 1-bis (hydroxymethyl)methyl] glicin 0,895 g, renset vand til 1000 mL.
2 inkubationsbakker,
1 **BD BBL Crystal N/H ID rapportblok.**

Materialer, der ikke følger med: Sterile bomuldspladepinde (anvend ikke polyesterpodepinde); Inkubator (35-37 °C) non-CO₂ (40-60 % fugtighed), McFarland Nr. 3 standard, **BD BBL Crystal Panel Viewer** (**BD BBL Crystal panelskærm**), **BD BBL Crystal ID System Electronic Codebook** (**BD BBL Crystal ID system elektronisk kodebog**) eller **BD BBL Crystal N/H Manual Codebook** (**BD BBL Crystal N/H manuel kodebog**) og passende kulturmødder.

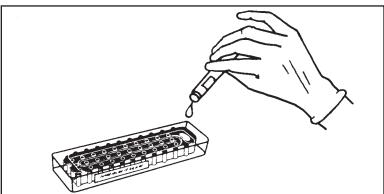
Desuden kræves det nødvendige laboratorieudstyr til klargøring, opbevaring og håndtering af kliniske prøver.

Testprocedure: BD BBL Crystal N/H ID System kræver en gramfaryning.

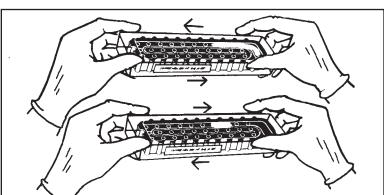
- Tag lågene ud af posen. Kassér tørremiddlet. Så snart lågene er taget ud af posen, skal de tildækkede låg anvendes inden for 1 h. Panelet må ikke bruges, hvis der ikke er tørremiddel i posen.
 - Tag et glas med inokulumvæske og mærk det med patientens provenummer. Med anvendelse af aseptisk teknik med spidsen af en steril bomuldsopdebind (anvend ikke polyesteropdebind) eller en applifikatorpind af træ eller en plasticloop til engangsbrug vælges kolonier af samme morfologi fra et af de anbefalede medier (se seksionen "Prøveindsamling og -bearbejdning").
 - Suspendér kolonier i et glas med **BD BBL Crystal ANR, GP, RGP, N/H ID Inoculum Fluid**.
 - Sæt igen hætte på glasset og slyng i cirka 10-15 sek. Uklarhed bør svare til en McFarland Nr. 3 standard. Hvis inokulumuspensionen overskridet den anbefalede McFarland standard, anbefales et af følgende trin:
 - Brug et friskt glas med inokulumvæske til forberedelse af en ny inokulumuspension svarende til en McFarland Nr. 3 standard.
 - Hvis yderligere kolonier ikke er tilgængelige til forberedelse af en ny inokulumuspension, anvend aseptiske teknikker til at forstørre inokulumen ved at tilføje den minimale påkrævede mængde (må ikke overskride 1,0 mL) af 0,85 % steril saltvand eller inokulumvæske for at bringe uklarheden ned, så den svarer til en McFarland Nr. 3 standard. Fjern den ekstra mængde, som blev tilføjet glasset med en steril pipette, således at den endelige mængde af inokulumvæske er cirka svarende til den originale mængde i glasset ($2,3 \pm 0,15$ mL). Hvis ikke denne mængdejustering foretages, vil det resultere i spild af inokulumuspension over den sorte del af skålen, hvilket gør panelet ubrugeligt.
 - Tag en skål og mærk den med patientens provenummer på sidevæggen.



6. Hæld hele indholdet af glasset med inkolumvæske ind i målområdet i skålen.



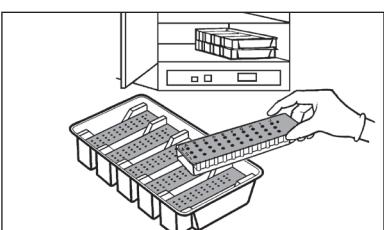
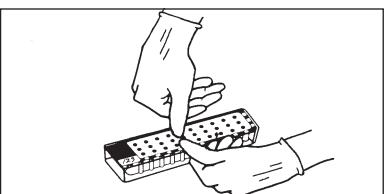
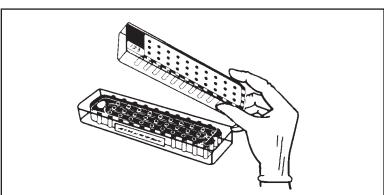
7. Hold skålen med begge hænder og rul inkulum forsigtigt langs banerne, indtil alle fordybninger er fyldt. Rul eventuel overskydende væske tilbage til målområdet og stil skålen på et bord. På grund af den høje cellekoncentration anvendt i BD BBL Crystal N/H ID Panels, bør inkulumen rulles forsigtigt på tværs af banerne for at sikre korrekt fyldning af fordybningerne. Sørg for at der ikke er ekstra væske mellem fordybningerne, eller at ekstra væske løber ud af målområdet mod fordybningerne, inden låget rettes ind.
8. Ret låget ind således, at den mærkede ende af låget ligger oven over skålens målområde.



9. Tryk ned, indtil der føles let modstand. Anbring tommelfingeren på lågets kant mod midten af panelet på hver side og tryk nedad samtidigt, indtil låget smækker på plads (lyt efter to "klik").

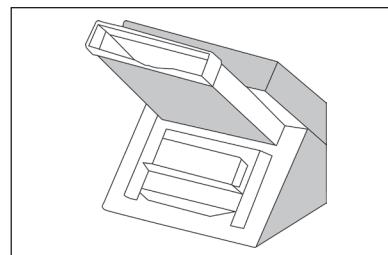
Renhedsplade: Tag med en steril loop en lille dråbe fra inkolumvæskeglaset enten før eller efter inkulering af skålen og inkulér et skrästivnet agarsubstrat eller plade (ethvert egnet medium) for at foretage en renhedskontrol. Kassér glasset med inkulumvæske og låget i en engangsbeholder til biologisk farligt affald. Inkubér det skrästivnede substrat eller pladen i 24-48 h ved 35-37 °C under egnede forhold. Renhedspladen eller det skrästivnede substrat kan også bruges til andre supplerende test eller serologi, hvis det er påkrævet.

Inkubation: Anbring de inkulerede paneler i inkubationsbakkerne. Der kan være 10 paneler i en bakke (5 rækker med 2 paneler). Alle paneler skal **vende nedad** under inkubationen (de store vinduer vender opad; mærkaten vender nedad) i en non-CO₂ inkubator med 40-60 % **fugtighed**. Bakker må højest stables to og to under inkubation. Inkubationstiden for paneler er **4 h** ved 35-37 °C. **BEMÆRK:** Inkubatordoren bør ikke åbnes gentagne gange under inkubationsperioden (højest 3 gange foretrækkes). Paneler bør læses i løbet af 30 min efter fjernelse fra inkubatoren.



Aflæsning: Tag panelerne ud af inkubatoren efter den anbefalede inkubationstid. Alle paneler skal aflæses, mens de vender nedad (de store vinduer vender opad; mærkaten vender nedad) ved hjælp af **BD BBL Crystal Panel Viewer**. Der henvises til farvereaktionsskemaet og/eller Tabel 3 for en fortolkning af reaktionerne. Notér reaktioner i resultatsfeltet.

- Læs kolonne F til og med J først ved brug af en almindelig (hvid) lyskilde.
- Læs kolonne A til og med E (fluorescenssubstrater) ved brug af den ultraviolette lyskilde i panelskærmen. En fluorescenssubstratfordybning anses kun for at være positiv, hvis intensiteten af den observerede fluorescens i fordybningen er større end fordybningen med negativkontrol (4A).



Beregning af BD BBL Crystal profilnummer:

Hvert testresultat (med undtagelse af 4A, som bruges som en fluorescensnegativ kontrol), som scores positiv, tildeles en værdi på 4, 2 eller 1, svarende til rækken, hvor testen er lokaliseret. En værdi på 0 (nul) tildeles ethvert negativt resultat. De værdier, som fremkommer fra hver positiv reaktion i hver kolonne, lægges dernæst sammen. Der fremkommer et 10-cifret tal; dette er profilnummeret.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
4	*	+	-	-	+	+	+	-	+	-
2	-	+	+	+	-	+	-	+	+	-
1	+	-	+	-	+	-	-	+	+	-
Profil	1	6	3	2	5	6	4	3	7	0

*(4A) = fluorescensnegativ kontrol

Det profilnummer, som fremkommer, og cellemorphologi, hvis kendt, skal indtastes på en computer, som har **BD BBL Crystal ID System Electronic Codebook** installeret, for at opnå identifikation. Der findes også en manuel kodebog. Hvis en computer ikke er tilgængelig, kontaktes BD Tekniske serviceafdeling for assistance med identifikationen.

Brugerkvalitetskontrol: Testning af kvalitetskontrol anbefales for hvert batch af paneler som følger –

- Inokuler et panel med *Moraxella (Branhamella) catarrhalis* ATCC 25240 ifølge den anbefalede procedure (der henvises til "Testprocedure").
- Inden inkubation skal panelet stå i stuetemperatur i 1 min (ikke mere end 2 min).
- Aflæs og notér reaktioner ved hjælp af panelskærmen og farvereaktionsskemaet.
- Hvis nogen af fordybningerne (med undtagelse af 1J) er positive ifølge farvereaktionsskemaet (efter 1-2 min), må PANELERNE fra dette batch IKKE BRUGES. Kontakt BD Tekniske serviceafdeling.
- Hvis alle fordybninger er negative, skal panelet inkuberes i 4 h ved 35-37 °C.
- Aflæs panelet med panelskærmen og farvereaktionsskemaet; notér reaktioner ved brug af rapportblokken.
- Sammenlign noterede reaktioner med dem, der er opgivet i Tabel 4. Hvis uoverensstemmende resultater er opnået, bekræft renhed af kvalitetskontrolstammen inden BD Tekniske serviceafdeling kontaktes.
- Inkubatordøren bør ikke åbnes gentagne gange under inkubationsperioden (højst 3 gange foretrækkes).

Forventede testresultater for yderligere kvalitetskontrolteststammer er angivet i Tabel 5.

PROCEDURENS BEGRÆNSNINGER

BD BBL Crystal N/H ID System er designet til de medfølgende taksonomiske grupper. Taksonomiske klassificeringer ud over dem, der er angivet i Tabel 1, er ikke beregnet til brug med dette system.

En ekstra bekræftelsestest er nødvendig for at rapportere et isolat, som er identificeret i systemet som *Neisseria gonorrhoeae*, som følger: (1) når positive resultater opnås fra personer med lav risiko, (2) når positive resultater opnås fra patienter med sociologiske eller medikolegale implikationer.¹¹

BD BBL Crystal N/H ID Database blev udviklet med **BBL** medier. Reaktivitet af visse substrater i miniaturiserede identifikationssystemer kan være afhængig af kildemedierne anvendt under inkokulumforberedelser. Vi anbefaler brug af følgende medier til brug med **BD BBL Crystal N/H ID System**: Chokolade, **TSA II**, **Columbia** og **Nutrient**. Brug af selektive medier, såsom **Martin-Lewis**, **MTM**, **NYC Medium**, **V** og **GC-Lect** er også acceptabelt. Medier indeholdende esculin bør ikke anvendes.

BD BBL Crystal identifikationssystem anvender et modificeret mikromiljø; derfor kan forventede værdier for dets individuelle test være forskellige fra den information, der tidligere er fastlagt med konventionelle testreaktioner. Nøjagtighed af **BD BBL Crystal N/H ID System** er baseret på statistisk brug af specielt designede test og en særlig database.

Mens BD BBL Crystal N/H ID System letter mikrobiel differentiering, bør det anerkendes, at mindre variationer kan eksistere i stammer inden for arter. Brug af paneler og fortolkning af resultater kræver en erfaren mikrobiolog. Den endelige identifikation af isolatet bør tage artens kilde, aerotolerans, cellemorfologi, koloniegenskaber på forskellige medier, samt metaboliske slutprodukter som bestemt ved gas-væske kromatografi i betragtning, når det er berettiget.

Anvend kun applikatorpodepinde med bomuldsspids til klargøring af inkokulumopløsningen, da nogen polyesterpodepinde kan forårsage, at inkokulumvæsken bliver viskø. Dette kan bevirkе, at der ikke er tilstrækkelig med inkokulumvæske til at fyde fordbyningerne. Så snart lågene er taget ud af de lukkede poser, skal de bruges inden for 1 h for at sikre adækvat ydeevne. Plasticdækket bør blive på låget, indtil det skal bruges.

Den inkubator, som panelerne anbringes i, skal fugtes for at forhindre fordampning af inkokulumvæske fra fordbyningerne under inkubation. Det anbefalede fugtighedsniveau er 40-60 %.

Efter inkulering skal alle paneler inkuberes, mens de **vender nedad** (de store vinduer vender opad; mærkaten **vender nedad** for at maksimere substraternes effektivitet).

Kolonier bør takes fra chokolade, TSA, Columbia eller Nutrient plader. Brug af selektive medier, såsom Martin-Lewis, MTM, NYC Medium, V og GC-Lect er også acceptabelt.

Hvis BD BBL Crystal Test Profile giver et "Ingen identifikation" resultat og kulturrenighed er blevet bekræftet, er det sandsynligt, at (i) testisolatet producerer *atypiske BD BBL Crystal* reaktioner (hvilket også kan forårsages af procedurefejl), (ii) testarterne ikke er en del af de tilsigtede taksonomiske grupper, eller (iii) systemet ikke kan identificere testisolatet med det påkrævede konfidensniveau. Konventionelle testmetoder anbefales, når brugerfejl er blevet udelukket.

TABEL 4

Kvalitetskontrolskema for BD BBL Crystal N/H ID System efter 4 h inkubation fra chokoladeagar

Pannelo-kalisering	Substrat	Kode	<i>Moraxella</i> (<i>Branhamella</i>) <i>cattarrhalis</i> ATCC 25240
4A	Fluorescensnegativ kontrol	FCT	-
2A	4MU-fosfat	FHO	-
1A	L-prolin-AMC	FPR	-
4B	L-serin-AMC	FSE	+
2B	LYS-ALA-AMC	FLA	v
1B	L-tryptophan-AMC	FTR	v
4C	L-phenylalanin-AMC	FPH	+
2C	N-succinyl-ALA-PRO-ALA-AMC	FNS	+
1C	ALA-ALA-PHE-AMC	FAA	+
4D	L-glutaminsyre-AMC	FTA	-
2D	L-arginin-AMC	FAR	v
1D	Ornithin-AMC	FOR	v
4E	Glycin-AMC	FGL	+
2E	GLY-PRO-AMC	FGP	-
1E	4MU-β-D-galactosid	FBG	-
4F	Saccharose	SAC	-
2F	Maltotriose	MTT	-
1F	Carubinose	CAR	-
4G	Pyranose	PYO	-
2G	Maltobiose	MTB	-
1G	Disaccharid	DIS	-
4H	Riberol	RBL	-
2H	Levulose	LEV	-
1H	p-nitrophenyl-fosforylcholin	PHC	-
4I	γ-L-glutamyl-p-nitroanilid	GGL	-
2I	p-nitrophenyl-fosfat	PHO	-
1I	o-nitrophenyl-β-D-galactosid (ONPG)	OPG	-
4J	Urinstof	URE	-
2J	Resazurin	REZ	+
1J	Ornithin	ORN	v

Tabel 5

Yderligere kvalitetskontrolstammer for BD BBL Crystal N/H ID System efter 4 h inkubation fra chokoladeagar

Panello-kalering	Substrat	Kode	<i>Haemophilus</i> aphrophilus ATCC 19415	<i>Neisseria</i> lactamica ATCC 49142	<i>Kingella</i> denitrificans ATCC 33394	<i>Haemophilus</i> influenzae ATCC 35056
4A	Fluorescensnegativ kontrol	FCT	-	-	-	-
2A	4MU-fosfat	FHO	+	-	-	+
1A	L-prolin-AMC	FPR	-	+	+	-
4B	L-serin-AMC	FSE	v	+	+	v
2B	LYS-ALA-AMC	FLA	-	v	v	v
1B	L-tryptophan-AMC	FTR	v	+	+	v
4C	L-phenylalanin-AMC	FPH	+	+	+	v
2C	N-succinyl-ALA-PRO-ALA-AMC	FNS	-	-	-	-
1C	ALA-ALA-PHE-AMC	FAA	v	+	v	v
4D	L-glutaminsyre-AMC	FTA	+	-	-	-
2D	L-arginin-AMC	FAR	v	+	v	+
1D	Ornithin-AMC	FOR	-	+	v	-
4E	Glycin-AMC	FGL	+	+	+	+
2E	GLY-PRO-AMC	FGP	-	v	+	-
1E	4MU-b-D-galactosid	FBG	+	+	-	-
4F	Saccharose	SAC	+	-	-	-
2F	Maltotriose	MTT	+	-	-	-
1F	Carabinose	CAR	v	-	-	-
4G	Pyranose	PYO	+	v	-	v
2G	Maltobiøse	MTB	+	v	-	-
1G	Disaccharid	DIS	+	-	-	-
4H	Riberol	RBL	v	-	-	-
2H	Levulose	LEV	+	-	-	-
1H	p-nitrophenyl-fosforylcholin	PHC	v	-	-	+
4I	g-L-glutamyl-p-nitroanilid	GGL	+	-	-	-
2I	p-nitrophenyl-fosfat	PHO	+	-	-	+
1I	o-nitrophenyl-b-D-galactosid (ONPG)	OPG	+	+	-	-
4J	Urinstof	URE	-	-	-	+
2J	Resazurin	REZ	v	-	v	-
1J	Ornithin	ORN	v	v	v	+

FUNKTIONSDATA

Reproducerbarhed: I en ekstern undersøgelse, hvor tre kliniske laboratorier (i alt tre evalueringer) indgik, blev reproducerbarheden hos **BD BBL Crystal N/H ID** substrater (29) reaktioner undersøgt ved gentagen testing. Reproducerbarheden hos de individuelle substratreaktioner gik fra 85,7 % til 100 %. Den samlede reproducerbarhed hos **BD BBL Crystal N/H Panel** blev bestemt til at være 95,9 %.²²

Nøjagtighed af identifikation: **BD BBL Crystal N/H ID System** ydelse blev sammenlignet med aktuelt tilgængelige kommercielle systemer ved hjælp af kliniske isolater og stamkulturer. I alt tre undersøgelser blev foretaget på tre uafhængige laboratorier. Friske, rutinemæssige isolater, som ankom på det kliniske laboratorie, samt tidligere identificerede isolater efter valg fra de kliniske forsøgssteder blev anvendt til at fastslå ydelseskarakteristika. Ud af i alt 513 isolater, som blev testet, fra tre undersøgelser ved brug af **BD BBL Crystal N/H** identifikationssystem var 459 (89,5 %) korrekt identificeret uden brug af supplerende test, og 480 (93,6 %) var korrekt identificeret med supplerende test inkluderet. I alt 26 (5,1 %) isolater blev forkert identificeret, og en meddelelse om "Ingen identifikation" blev opnået for 7 (1,4 %) isolater.²²

TILGÆNGELIGHED

Kat. nr.	Beskrivelse	Kat. nr.	Beskrivelse
245130	BD BBL Crystal Neisseria/Haemophilus ID Kit, 1.	221557	BD BBL Martin-Lewis Agar, pakke med 20.
245038	BD BBL Crystal ANR, GP, RGP, N/H ID Inoculum Fluid, 10 stk.	221558	BD BBL Martin-Lewis Agar, 100 stk.
245031	BD BBL Crystal Panel Viewer, Amerikansk model, 110 V, 60 Hz.	297173	BD BBL New York City (NYC) Medium Modified, pakke med 20.
245032	BD BBL Crystal Panel Viewer, Europæisk model, 220 V, 50 Hz.	297801	BD BBL Nutrient Agar, pakke med 10.
245033	BD BBL Crystal Panel Viewer, Japansk model, 100 V, 50/60 Hz.	221567	BD BBL Thayer-Martin, Modified (MTM II) Agar, pakke med 20.
245034	BD BBL Crystal Panel Viewer, langbølge ultravioletrør.	221568	BD BBL Thayer-Martin, Modified (MTM II) Agar, 100 stk.
245036	BD BBL Crystal Panel Viewer, Hvidt lysrør.	221239	BD BBL Trypticase Soy Agar with 5% Sheep Blood (TSA II), pakke med 20.
245035	BD BBL Crystal Identification Systems <i>Neisseria/Haemophilus</i> Manual Codebook.	221261	BD BBL Trypticase Soy Agar with 5% Sheep Blood (TSA II), 100 stk.
221169	BD BBL Chocolate II Agar (GC II Agar with Hemoglobin and IsoVitaleX), pakke med 20.	221874	BD BBL V Agar (for <i>G. vaginalis</i>), pakke med 10.
221267	BD BBL Chocolate II Agar (GC II Agar with Hemoglobin and IsoVitaleX), 100 stk.	221875	BD BBL V Agar (for <i>G. vaginalis</i>), pakke med 100.
221165	BD BBL Columbia Agar with 5% Sheep Blood, pakke med 20.	297715	BD BBL GC-Lect Agar, pakke med 20.
221263	BD BBL Columbia Agar with 5% Sheep Blood, 100 stk.	297928	BD BBL GC-Lect Agar, 100 stk.
		212539	BD BBL Gram Stain Kit, pakke med 4 x 250 mL flasker.

LITTERATUR

1. Balows, A., W.J. Hausler, Jr., K.L. Herrmann, H.D. Isenberg, and H.J. Shadomy (ed.). 1991. Manual of clinical microbiology, 5th ed. American Society for Microbiology, Washington, D.C.
2. Baron, E.J., L.R. Peterson and S.M. Finegold. 1994. Bailey and Scott's diagnostic microbiology, 9th ed. Mosby-Year Book, Inc., St. Louis.
3. Bronfenbrenner, J., and M.J. Schlesinger. 1918. A rapid method for the identification of bacteria fermenting carbohydrates. Am. J. Public Health. 8:922-923.
4. Cowan, S.T., and K.J. Steel. 1974. Manual for the identification of medical bacteria. 2nd ed. Cambridge University Press, Cambridge.
5. Edberg, S.C., and C.M. Konnick. 1986. Comparison of β -glucuronidase-based substrate systems for identification of *Escherichia coli*. J. Clin. Microbiol. 24:368-371.
6. Enriquez, L.A., and N.E. Hodinka. 1983. The development of a test system for the rapid differentiation of *Neisseria* and *Haemophilus*. J. Clin. Microbiol. 18:1032-1039.
7. Ferguson, W.W., and A.E. Hook. 1943. Urease activity of *Proteus* and *Salmonella* organisms. J. Lab. Clin. Med. 28:1715-1720.
8. Hartman, P.A. 1968. Miniaturized microbiological methods. Academic Press, New York.
9. Kampfer, P., O. Rauhoff, and W. Dott. 1991. Glycosidase profiles of members of the family *Enterobacteriaceae*. J. Clin. Microbiol. 29:2877-2879.
10. Killian, M., and P. Bulow. 1976. Rapid diagnosis of *Enterobacteriaceae* 1: detection of bacterial glycosidases. Acta Pathol. Microbiol. Scand. Sect. B. 84:245-251.
11. Knapp, J.S., and R.J. Rice. 1995. *Neisseria* and *Branhamella*, p. 324-340. In P.R. Murray, E.J. Baron, M.A. Pfaller, F.C. Tenover, and R.H. Yolken (ed.), Manual of clinical microbiology, 6th ed. American Society for Microbiology, Washington, D.C.
12. MacFaddin, J.F. 1980. Biochemical tests for identification of medical bacteria, 2nd ed. Williams & Wilkins, Baltimore.
13. Maddocks, J.L., and M. Greenan. 1975. Rapid method for identifying bacterial enzymes. J. Clin. Pathol. 28:686-687.
14. Manafi, M., W. Kneifel, and S. Bascomb. 1991. Fluorogenic and chromogenic substrates used in bacterial diagnostics. Microbiol. Rev. 55:335-348.
15. Mandell, G.L., R.G. Douglas, Jr. and J.E. Bennett. 1990. Principles and practice of infectious diseases, 3rd ed. Churchill Livingstone Inc., New York.
16. Mangels, J., I. Edvalson, and M. Cox. 1993. Rapid identification of *Bacteroides fragilis* group organisms with the use of 4-methylumbelliflerone derivative substrates. Clin. Infect. Dis. 16(54):5319-5321.
17. Moncla, B.J., P. Braham, L.K. Rabe, and S.L. Hiller. 1991. Rapid presumptive identification of black-pigmented gram-negative anaerobic bacteria by using 4-methylumbelliflerone derivatives. J. Clin. Microbiol. 29:1955-1958.
18. Murray, P.R., E.J. Baron, M.A. Pfaller, F.C. Tenover, and R.H. Yolken (ed.). 1995. Manual of clinical microbiology, 6th ed. American Society for Microbiology, Washington, D.C.
19. Sanders, A.C., J.E. Faber, and T.M. Cook. 1957. A rapid method for the characterization of enteric pathogen using paper discs. Appl. Microbiol. 5:36-40.
20. Sneath, P.H.A. 1957. The application of computers to taxonomy. J. Gen. Microbiol. 17:201-221.
21. Soto, O.B. 1949. Fermentation reactions with dried paper discs containing carbohydrate and indicator. Puerto Rican J. Public Health. Trop. Med. 25:96-100.
22. Data on file at BD Diagnostics

BD Diagnostics Teknisk service og support: uden for USA, skal De kontakte den lokale BD repræsentant eller besøg www.bd.com/ds.



Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođač / Gyártó / Fabricante / Атқарушы / Gamintojas / Ražotājs / Tilviker / Producent / Producător / Производитель / Výrobcia / Proizvodač / Fabbricante / Atkārušys / Stosowac / Tilverkare / Üretici / Виробник



Use by / Использование до / Spotrebujte do / Brug før / Verwendbar bis / Χρήση ως / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Действија пайдалануѓа / Naudokite iki / Izletot idz / Houdbaar tot / Brukes for / Stosowac do / Prazo de validade / A se utiliza pánă la / Использовать до / Použíte do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanma tarhi / Використання ділінє

YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month)

ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = края на месеца)

RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = konec měsíce)

AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måneden)

JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende)

EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα)

AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes)

AAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = kuu lõpp)

AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois)

GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca)

ÉÉÉÉ-HH-NN / ÉÉÉÉ-HH (HH = hónap utolsó napja)

AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese)

Ж҃ЖЖЖ-АА-КК / Ж҃ЖЖЖ-АА (АА = айдын соңы)

MMMM-MM-DD / MMMM-MM (MM = ménésio pabaiga)

GGGG-MM-DD/GGGG-MM (MM = mēneša beigas)

JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand)

AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutten av måneden)

RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)

AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês)

AAAA-LZ-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârșitul lunii)

ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = конец месяца)

RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec mesiaca)

GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseča)

AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet av månaden)

YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayin sonu)

PPPP-MM-ДД / PPPP-MM (MM = кінець місяця)



Catalog number / Каталожен номер / Catalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalóguszáma / Numero di catalogo / Каталог номір / Katalogo numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalógové číslo / Kataloški broj / Catalog numberas / Номер за каталогом



Authorized Representative in the European Community / Оторизиран представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropský společenství / Autoriserten representant in De Europäische Fællesskaber / Autorisierte Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουπούρμενος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κούρτη / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volltätaat esindaja Euroopa Nõukogus / Représentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Evropskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségenben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европейски представител / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Representant autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve / Autorizovaný predstavništvo u Evropskej uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkilî Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах EC



*In vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku *in vitro* / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico *in vitro* / In vitro diagnostika meditsinskaia aparaturnaia / Dispositif médical de diagnostic *in vitro* / Medicinská pomagála za *In vitro* Dijagnostiku / In vitro diagnostická orvosí eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica *in vitro* / Жасанды жағдайда жүргізетін медициналық диагностика аспабы / In vitro diagnostikos příetaisais / Medicinas ierīces, ko lieto *in vitro* diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk ustyr / Urzadzenie medyczne do diagnostyki *in vitro* / Dispositivo médica para diagnóstico *in vitro* / Dispositivo medical pentru diagnostic *in vitro* / Медицинский прибор для диагностики *in vitro* / Medicínska pomôcka na diagnostiku *in vitro* / Medicinski uredaj za *in vitro* diagnostiku / Medicinteknisk produkt för *in vitro*-diagnostik / In Vitro Diagnostik Tibbi Cihaz / Медичний пристрій для діагностики *in vitro**



Temperature limitation / Температурни ограничения / Teplotní omezení / Temperaturbegrenzung / Temperaturbegrenzung / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperaturuuri piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hörmérsések határ / Limiti di temperatura / Температурные шелкет / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturumrijet / Temperaturbegrenzung / Ograniczenie temperatury / Limites de temperatura / Limite de temperatúra / Ограничение температуры / Ohranenie teploty / Ograničenje temperature / Temperaturgräns / Sicaklık sınırlaması / Обмеження температури



Batch Code (Lot) / Код на партидата / Kód (číslo) šárež / Batch-kode (lot) / Batch-Code (Charge) / Кодбикс партідас (партіда) / Código de lote (lote) / Partit kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Tétel száma (Lot) / Codice batch (lotto) / Тоннага коды / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod parti (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (лот) / Kód série (šárza) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партії



Consult Instructions for Use / Направете справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε τις διδυνές χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Lügeda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану юсқаулығынан тәнисын алыңыз / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skaitlīt lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcję użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultati instruções de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozí Pokyny na používání / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları na başvurun / Див. інструкції з використання



Becton, Dickinson and Company
7 Lovetton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

Australian Sponsor:

Becton Dickinson Pty Ltd.
4 Research Park Drive
Macquarie University Research Park
North Ryde, NSW 2113
Australia

ATCC is a trademark of the American Type Culture Collection.

BD, BD Logo and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company. © 2015 BD